



## Der Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker



### Schneller Farblaserdruck in lebensechten Farben sowie Schwarzweiß-Laserdruck für die Verwendung in Arbeitsgruppen

Entwickelt für große Arbeitsgruppen in einer Netzwerkkumgebung, bietet der Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker die ultimative Kombination aus Geschwindigkeit und Qualität sowie kostengünstige, professionelle und qualitativ hochwertige Farbdokumente. Zusätzlich ermöglicht der automatische Standard-Duplexdruck beidseitigen Druck, wodurch die Papierkosten für Ihr Unternehmen reduziert werden können.

Zu den Funktionen gehören u.a. die intuitive, menübasierte Bedienung und der einfache Wechsel von Tonerkassetten auch für technisch unerfahrene Benutzer. Mit hohen Druckgeschwindigkeiten von bis zu 30 Seiten pro Minute (ppm) in Schwarz und 25 ppm in Farbe (A4) (die tatsächlichen Druckgeschwindigkeiten variieren je nach Nutzung) sowie hohen Druckvolumen bis zu 70.000 Seiten monatlich ist der Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker den Anforderungen großer Arbeitsgruppen problemlos gewachsen.

Eine Software-Suite vereinfacht die Druckerverwaltung. IT-Administratoren erhalten die Möglichkeit, den Zugriff auf Farbdruckoptionen zuzuweisen, Grenzen für das Druckvolumen festzulegen und die Nutzung nachzuverfolgen. Überdies bietet der Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker innovative Technologien für professionelle Dokumente mit gestochen scharfem Textbild und lebensechten Farben und kann bei aufgebrauchtem Farbtoner den Druck in Schwarz fortsetzen.



# Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker

## Produktvorteile

### Hervorragende Leistung

- Drucken mit hoher Geschwindigkeit: bis zu 30 ppm in Schwarz, 25 ppm in Farbe (die tatsächliche Druckgeschwindigkeit variiert je nach Nutzung)
- Erweiterbarer Arbeitsspeicher zum schnellen Drucken von komplexen Dokumenten in hoher Qualität – bis zu 1280 MB
- Gestochen scharfer Text und brillante Bilder mit einer Auflösung von 600 x 600 dpi
- Zuverlässig – bis zu 70.000 Seiten monatliches Druckvolumen
- Stabile Papierzuführungsmerkmale, einschließlich optionalem Dell 2130cn/3130cn Wireless-Druckeradapter, Lokale Festplatte und optionaler 550-Blatt-Zufuhr
- Automatischer Duplexdruck als Standard, der beidseitiges Drucken ermöglicht, trägt zur Reduzierung des Papierverbrauchs in Ihrem Unternehmen bei

### Benutzerfreundlich

- Niedrige Kosten pro Seite mit der optionalen Tonerkassette mit hoher Kapazität des Dell 3130cn Duplex-Farblaserdruckers (bis zu 9.000 Seiten in Schwarz und Farbe<sup>1</sup>) bei gleichzeitig weniger häufigen Tonerkassettenwechsel
- Einfache Verbindung über Standard-Ethernet-, Parallel- und USB 2.0-Anschlüsse
- Problemloser Zugang zur Tonerkassette von der Vorderseite des Druckers
- 150-Blatt-Standard-Multifunktionsfach und 250-Blatt-Papiereinzug; optionaler 550-Blatt-Papiereinzug zur Erhöhung der Einzugskapazität auf 950 Seiten und Minimierung der Häufigkeit des Auswechsels von Papier
- Der Austausch des Fixierer-Wartungs-Kits ist im Basis- und erweiterten eingeschränkten Hardware-Service<sup>3</sup> enthalten

### Umweltgerechtes Design

Die Papierzufuhr des Dell 3130cn Duplex-Farblaserdruckers unterstützt die Verwendung von Recyclingpapier. Mit der „N-Up“-Funktion zum Drucken mehrerer Seiten auf einem Blatt wird der Papierverbrauch reduziert. Die Dell 3130cn Standard-Duplexeinheit (für beidseitigen Druck) reduziert den Papierverbrauch durch das doppelseitige Bedrucken. Der Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker ist Energy Star<sup>®</sup>-konform<sup>4</sup>. Energy Star<sup>®</sup>-konforme Produkte sind um 25 % effizienter als herkömmliche Modelle.

### Einfacherer Workflow

- Das Dell Tonerverwaltungssystem sendet proaktive Warnungen, wenn der Tonerfüllstand sinkt und ermöglicht eine problemlose Online-Nachbestellung
- Verwalten Sie den Farbdruck proaktiv mit DellColour™ Track 2.1, einem innovativen Farmanagementtool, mit dem IT-Administratoren den Zugriff auf Farbdruckoptionen remote zuweisen, die Kapazität für das Druckvolumen festlegen und die Druckernutzung nachverfolgen können

### Der Tonervorteil von Dell

- Einfache Bestellung: Online, per Fax oder telefonisch. Über die erstklassige globale Versorgungskette von Dell wird Ihnen die Ersatzpatrone direkt nach Hause geliefert.
- Optimale Ergebnisse: Der Originaltoner von Dell liefert hochwertige Druckergebnisse.
- Zuverlässigkeit: Jede Tonerkassette von Dell wird mit unserem begrenzten Hardware-Service geliefert.<sup>5</sup>
- Unschlagbar: Keine Versandgebühren und Rund-um-die-Uhr-Verfügbarkeit über den Online-Shop von Dell.
- Einfaches Recycling: Die Benutzer der Dell Drucker können Tonerkassetten kostenlos an Dell zurückgeben, um diese recyceln zu lassen (gilt nur für spezielle Länder in Westeuropa). Dell hilft seinen Kunden auch bei der umweltgerechten Entsorgung alter Drucker und anderer EDV-Geräte.

## Bestellung von Zubehör online oder über ausgewählte Wiederverkäufer



Dell 3130cn  
Duplex- Farblaserdrucker



Dell 3130cn  
Duplex- Farblaserdrucker  
Bedienfeld



Dell 3130cn  
Duplex-Farblaserdrucker  
Wireless-Tastatur



Dell 3130cn  
Duplex- Farblaserdrucker  
Tonerkassetten

## Nutzen Sie Ihren Dell Drucker optimal mit Optionen und Zubehör von Dell.

<b>Tonerkassetten<sup>2</sup></b>	Dell 3130cn schwarze Duplex-Tonerkassette Standardkapazität und im Lieferumfang enthaltene Kapazität: ca. 4.000 Seiten; Farbe (CMY) Standardkapazität und im Lieferumfang enthaltene Kapazität: ca. 3.000 Seiten; Schwarz und Farbe (CMY) hohe Kapazität: ca. 9.000 Seiten.
<b>Arbeitsspeicher (RAM)</b>	256 MB Standard; optional bis zu 1024 MB RAM im 200-poligen DDR2 DIMM-Steckplatz (maximal 1280 MB RAM einschließlich Standardarbeitsspeicher).
<b>Lokale Festplatte</b>	Die optionale Druckerfestplatte ermöglicht je nach Anwendungs- und Netzwerunterstützung ein gespeichertes, verzögertes und sicheres Drucken, Probedrucken, Druck-Spooling und Drucksortierung. Durch Druck-Spooling können der Druckvorgang für große und komplexe Dokumente und Mehrfach-Druckaufträge beschleunigt werden. Die Sortierung kann bei reduzierter Netzwerkbeanspruchung und mit höherer Effizienz erfolgen. Die Drucker-Aufgabenverwaltung kann durch ein entsprechendes integriertes System optimiert werden. Die Festplattendaten werden geschützt. Außerdem ist eine Funktion zum sicheren Löschen vorhanden.
<b>Netzwerkprotokoll adapter</b>	Der optionale Adapter für Netzwerkprotokolle wird nur beim Einsatz der folgenden Netzwerkprotokolle benötigt: IPP, IPPS*1, IPX/SPX, AppleTalk, DDNS, SMB (Server) TCP/IP, SMB (Server) NetBEUI, Secure IPP, Bonjour (mDNS) (only IPv4), WINS. Diese Option ist für die meisten Benutzer nicht erforderlich.
<b>Wireless LAN-Karte</b>	Optionaler 2130cn/3130cn Wireless-Druckeradapter.
<b>Schnittstellen</b>	USB 2.0-Hochgeschwindigkeitsanschlüsse unterstützt (Anschluss vom Typ B); Paralleler IEEE 1284-Anschluss; Ethernet 10Base-T/100Base-TX.
<b>Papierzuführung</b>	Standard 150-Blatt-Multifunktionsfach, 250-Blatt-Papiereinzug; Optional: 550-Blatt-Papiereinzug. Standardausgabe: Fach für 250 Blatt.
<b>Service und Support<sup>3</sup></b>	1 Jahr vor Ort am nächsten Arbeitstag nach Ferndiagnose; Optional: max. 4 Jahre erweiterter Service während des Gewährleistungszeitraums.

# Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker



## Produktbeschreibung

Für große Arbeitsgruppen in einer Netzwerkumgebung entwickelt, bietet dieser Duplex-Farblaserdrucker kostengünstige Farbdrucke in professioneller Qualität.

## Technische Daten des Druckers

Druckgeschwindigkeit <sup>1</sup>	Bis zu 30 A4-Seiten pro Minute (ppm) Schwarzweiß und bis zu 25 ppm Farbe (A4) (Die tatsächliche Druckgeschwindigkeit variiert je nach Nutzung)
Duplexgeschwindigkeit	Bis zu 20 ppm Schwarzweiß und bis zu 17 ppm Farbe (A4) (Die tatsächliche Druckgeschwindigkeit variiert je nach Nutzung)
Aufwärmzeit	Max. 20 Sek. vom Einschalten bis zum Status „Bereit“ auf dem LCD-Display
Wartezeit bis zur ersten gedruckten Seite Vom Status „Bereit“	Max. 11 Sek. (Schwarzweiß), 11 Sek. (Farbe)
Spec_1: Druckauflösung:	600 x 600 dpi
Benutzeroberfläche	2 Zeilen à 16 Zeichen Text, LCD mit Hintergrundbeleuchtung, 2 Tasten/5-Wege-Pfeiltastenblock
Datenströme	PCL® 6 Emulation (einschließlich PCL 5e), Adobe® PostScript® 3™
Prozessorgeschwindigkeit	400 MHz
Arbeitsspeicher (RAM)	256 MB RAM
Speichererweiterung	Bis zu 1024 MB RAM im 200-poligen DDR2-DIMM-Steckplatz (max. 1280 MB RAM einschließlich Standardarbeitsspeicher)
ROM-Speicher (Read-only memory)	32 MB (Programme, Schriftarten)
Maximales Druckvolumen	70.000 Seiten pro Monat
Typisches monatliches Druckvolumen	2.000-5.000 Seiten pro Monat

## Papierzuführung

Standardpapierzuführung	Multifunktionsfach für 150 Blatt, 250-Blatt-Papiereinzug
Zusätzliche Einzugskapazität	Optionaler 550-Blatt-Papiereinzug
Maximale Einzugskapazität	950 Blatt
Duplexeinheit	Verfügbare Option
Standardausgabe	Fach für 250 Blatt
Maximale Ausgabekapazität	250 Blatt
Zusätzliche Ausgabebeziele	Nicht verfügbar

## Unterstützte Medientypen und -formate sowie unterstütztes Papiergewicht

Unterstützte Medientypen	Normalpapier (dünn, normal, dick); Deckblätter (normal, dick); beschichtetes Papier (normal, dick); japanisches beschichtetes Papier; Etiketten (normal, dick); Umschläge; japanische Postkarten; Recyclingpapier; Briefköpfe; vorgedruckt; vorgelocht; farbig
Größe der Druckmedien	
Mehrzweckpapierfach für 150 Blatt	A4, B5, A5, US Letter, Executive, Folio, US Legal, Envelope #10 (SEF), Monarch (SEF), DL (SEF), C5 (SEF), Yokei size2 (SEF), Yokei size3 (SEF), Yokei size4 (SEF), Yochokei size3 (SEF), Chokei size3 (SEF), Japanese Post Card, Benutzerdefiniertes Format: <i>Breite</i> : 76,2 mm – 220 mm, <i>Länge</i> : 127 mm – 355,6 mm
250-Blatt-Standard-Papierfach, Optionales 550-Blatt-Fach, Duplexeinheit	A4, B5, A5, US Letter, Executive, Folio, US Legal, Benutzerdefiniertes Format: <i>Breite</i> : 148 mm – 215,9 mm, <i>Länge</i> : 210 mm – 355,6 mm
Mediengewicht	<i>Multifunktionsfach (150 Blatt Kapazität), Standardpapierfach für 250 Blatt und optionales Papierfach für 550 Blatt</i> : 60 g/m <sup>2</sup> bis 216 g/m <sup>2</sup> ; <i>Duplexeinheit</i> : 64 g/m <sup>2</sup> bis 163 g/m <sup>2</sup>
Maximaler Druckbereich	207,9 mm x 347,6 mm

## Seitenlayout-Optionen

Hoch- oder Querformat, mehrere Exemplare, Duplexdruck, Mehrseitendruck (N-Up), Broschürendruck, Wasserzeichen, Überlagerungen

## Verbindungsoptionen

Standardschnittstellen	USB 2.0-Hochgeschwindigkeitsanschlüsse unterstützt (Anschluss vom Typ B); Paralleler IEEE 1284-Anschluss; Ethernet 10Base-T/100Base-TX
Druckersprachen und Schriftarten	PCL® 5e/6 Emulation: 81 Schriftarten; Adobe® PostScript® 3™: 136 Schriftarten.
Client-Betriebssysteme	Microsoft® Windows® NT 4.0, Windows 2000, Windows XP, Windows XP 64-Bit, Windows Vista® (32- & 64-Bit), Windows Server® 2003, Windows Server 2003 x64, Windows Server 2008, Windows Server 2008 x64, Windows 7 (32 & 64 bit), Windows Server 2008 R2; Mac OS® X (10.2 - 10.5); UNIX® (Solaris™ 9 und 10, HP-UX11i) Englisch; Linux® (Red Hat® Enterprise Linux ES 4/5, SuSE Enterprise SuSE 10, TurboLinux Fuji) Englisch
Netzwerkbetriebssysteme	Microsoft® Windows® NT 4.0 SP6a, Windows 2000 SP2-4, Windows Server 2003 SP1, Windows Server 2003 x64, Windows Server 2008 x32/x64, UNIX® (Solaris™ 10, HP-UX11i) , Linux (Red Hat® Enterprise Linux ES 4/5, SuSE Enterprise SuSE 10, TurboLinux Fuji) , NetWare™ Ver 3-6.5
Drahtlos (Optionen)	Dell 2130cn/3130cn Wireless-Druckeradapter
Übertragungs-/Netzwerkprotokolle: Standard	TCP/IP(v4 & v6) (LPD, Port9100, HTTP, HTTPS, WINS, SMTP, DNS, SNMP v1/v2c/v3, DHCP, BOOTP, RARP, AutoIP); Telnet, WSD(Print)

## Verbrauchbare Ressourcen

Tonermanagement	In Verbindung mit Drucker und Software umfassen die Merkmale die Meldung des Tonerstands, Alarme bei geringem Füllstand, automatische E-Mail-Warnungen, Tonersparfunktion und das Dell Tonerverwaltungssystem
Kapazität der im Lieferumfang enthaltenen Tonerkassette <sup>2</sup>	4.000 Seiten Kapazität (Schwarz); 3.000 Seiten Kapazität (CMY)
Kapazität der im Lieferumfang enthaltenen Tonerkassette <sup>2</sup>	4.000 Seiten Kapazität (Schwarz); 3.000 Seiten Kapazität (CMY)
Tonerkassette mit hoher Kapazität <sup>2</sup>	9.000 Seiten Kapazität (Schwarz); 9.000 Seiten Kapazität (CMY)
Tonerrecycling	Recyclingprogramm von Dell (Details liegen dem Produkt bei)



# Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker

## Sprachen und Zertifizierungen

Druckerdokumentation Im Drucker integrierter Webserver und Bedienfeld	Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Dänisch, Norwegisch, Niederländisch, Schwedisch Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch
Druckersoftware Grundlegende Einrichtung und	Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Dänisch, Norwegisch, Niederländisch, Schwedisch Arabisch, Tschechisch, Dänisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Griechisch, Hebräisch, Ungarisch, Italienisch, Norwegisch,
Sicherheitshinweise	Polnisch, Portugiesisch (Portugal), Rumänisch, Russisch, Spanisch, Schwedisch, Türkisch
Sicherheitszertifizierungen	IEC/EN60950-1:2001 (International); IEC60825-1 (Laser); CE-Zeichen (EU); NEMKO (Skandinavien); GS-Zeichen (Deutschland); GOST und Hygienic (Russland); SASO (Saudi-Arabien); SABS (Südafrika); UL/cUL-Zulassung (UL60950-1 USA/Kanada); FDA/DHHS (21CFR, Chapter 1, Subchapter J, Class-1 Laser, USA); NOM (Mexiko); andere in einzelnen Ländern erforderliche Sicherheitszertifizierungen
EMV-Zertifizierungen	CE-Zeichen (EU-Länder) [EN55022:2006; EN61000-3-2:2000 + A2:2005; EN 61000-3-3:1995+A1:2001; EN55024:1998+A1:2001+A2:2003]; FCC CFR Title 47, Part 15 Class B (USA); ICES-003, Issue 4 (Kanada); GOST (Russland); SABS (Südafrika); C-Tick (Australien); VCCI (Japan)
Umweltvorschriften und weitere Zertifizierungen/erfüllte Auflagen	WHQL, Drucker-MIB, RoHS <sup>5</sup> , Energy Star <sup>®</sup> -kompatibel, Blauer Engel (Deutschland), SAP <sup>®</sup> , Novell <sup>®</sup> Yes Certification, Citrix <sup>®</sup> Presentation Server 4.0 / 4.5 (Windows Server 2000/2003 mit Terminaldiensten)

## Drucker-Management

Dell Webtool zur Druckerkonfiguration, Dell Colour Track 2.1 und Dell Tonerverwaltungssystem, Drucker-MIB

## Garantie und Serviceoptionen

Standard-Service <sup>3</sup> Serviceoptionen	1 Jahr am nächsten Arbeitstag nach einer Ferndiagnose 2-5 Jahre Vor-Ort-Service am nächsten Arbeitstag nach einer Ferndiagnose; 1-5 Jahre Dell ProSupport™ Wartung der Fixiereinheit: Der Vor-Ort-Service am nächsten Arbeitstag für Dell Laserdrucker umfasst Wartungsteile für die Fixiereinheit und den Austausch von Teilen während der Laufzeit des Servicevertrags.
--	--

## Druckeroptionen und -zubehör

Zusätzliches Papierfach Zusätzliches 550-Blatt-Papierfach Adapter für Netzwerkprotokolle	Für diesen Drucker ist ein zusätzliches 550-Blatt-Papierfach verfügbar, damit seltener Papier nachgelegt werden muss. <i>Ausgepackt:</i> 386 mm x 507 mm x 135 mm; Gewicht 7,9 kg. <i>Mit Drucker gestapelt:</i> 400 mm x 507 mm x 605 mm Der optionale Adapter für Netzwerkprotokolle wird nur beim Einsatz der folgenden Netzwerkprotokolle benötigt: IPP, SMB, NetWare, WINS, DDNS, Bonjour (mDNS) 6, NetBEUI (SMB), NetWare, IPX P-server, AppleTalk. Diese Option ist für die meisten Benutzer nicht erforderlich. <i>Abmessungen:</i> 32 mm x 46 mm x 14 mm; <i>Gewicht ca.</i> 10 g.
Lokale Festplatte Drahtlos-Optionen	Optionale 40-GB-Druckerfestplatte Optionaler Wireless-Druckeradapter für Dell 2130cn/3130cn – Anschluss: IEEE 802.11b/g, Sicherheitsprotokolle: WPA - PSK (TKIP oder AES), WPA2-PSK (AES), WEP (64-Bit und 128-Bit); <i>Abmessungen:</i> 87 mm x 52 mm x 37 mm; <i>Gewicht ca.</i> 50 g
Zusätzlicher Speicher	Für den Drucker ist ein optionales 1-GB-Arbeitsspeichermodul erhältlich.

## Technische Daten

Abmessungen (B x T x H) Gewicht Betriebsumgebung	<i>Drucker:</i> 400 mm x 504 mm x 470 mm; <i>Versandkarton:</i> 560 mm x 650 mm x 600 mm <i>Drucker:</i> 25,3 kg; <i>Versandkarton:</i> 31,0 kg <i>Temperatur:</i> 5°C bis 32°C Relative Luftfeuchtigkeit: 15 bis 85 % Relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend; Höhe: ≤ 3 100 m über Meeresspiegel.
Lagerung unverpackt:	<i>Temperatur:</i> 0°C bis 35°C Relative Luftfeuchtigkeit: 15 bis 80 % Relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend; Höhe: ≤ 3 100 m über Meeresspiegel. <i>Lagerung verpackt:</i> Temperatur: 20°C bis 40°C Relative Luftfeuchtigkeit: 5 bis 80 % Relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend; Höhe: ≤ 3 100 m über Meeresspiegel.
Geräuschentwicklung <sup>6</sup> Schalldruck: Beim Druck (Simplexmodus) Standby-Modus	Schalldruck, Bedienerposition ( $L_{pAm}$ ): 56 dBA; Schalldruck, in der Nähe des Geräts ( $L_{pAm}$ ): 52 dBA; Durchschnittliche Schalleistung ( $L_{wAm}$ ), deklariert 9 6,4 Bel (50 dB) Durchschnittliche Schalleistung ( $L_{wAm}$ ), deklariert 4,1 Bels (41 dB)

## Stromversorgung

Spannung Stromversorgung Energy Star <sup>®</sup> -konform Maximaler Stromverbrauch Typischer Energieverbrauch <sup>7</sup> Stromsparfunktionen	230-VAC-Modelle: 220 bis 240 VAC ± 10 %, 50 ± 3 Hz / 60 ± 3 Hz nominal <i>Durchgehende Druckausgabe:</i> 460 W; <i>Standby-Modus:</i> 95 W; <i>Stromsparmodus:</i> 9 W; <i>Aus:</i> 0 W 4 Amps oder weniger bei 230 VAC 2,79 kWh/Woche (TEC 230 V) Benutzerdefinierbar: 5-60 Minuten (Standard 5 Min.)
--	--

## Packungsinhalt

Dell 3130cn Duplex-Farblaserdrucker, Treiber und Dienstprogramm-CD (Druckertreiber, Easy Setup Navigator & Dell Toner Management Software), mitgelieferte schwarze Tonerkassette für Dell 3130cn (reicht für 4.000 Seiten), mitgelieferte Farbtonerkassetten für Dell 3130cn (reicht für 3.000 Seiten), Placemat und Produktinformationshandbuch

<sup>1</sup> Die angegebene Druckgeschwindigkeit bezieht sich auf A4 Simplex (einseitig) im Standarddruckmodus. Die tatsächliche Druckgeschwindigkeit kann je nach Systemkonfiguration, Softwareanwendung und Komplexität des Dokuments abweichen.

<sup>2</sup> Getestet in Übereinstimmung mit ISO/IEC 19752-Testmethoden. Die Kapazitäten können je nach Nutzungs- und Umgebungsbedingungen variieren.

<sup>3</sup> Service-Leistungen können durch Drittanbieter erbracht werden. Falls nach telefonischer Fehlerbehebung erforderlich, wird ein Techniker entsendet. Abhängig von Ersatzteilverfügbarkeit, geografischen Beschränkungen und Servicevertragsbedingungen. Der Ausführungszeitpunkt hängt von der Tageszeit des Anrufes bei Dell ab. Defekte Teile müssen zurückgesendet werden. Ersatzgeräte können generalüberholte Geräte sein.

<sup>4</sup> Informationen zur Energieeffizienz von ENERGY STAR-zertifizierten Produkten finden Sie unter: <http://www.energystar.gov>.

<sup>5</sup> Erfüllt die EU-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) vom 27. Januar 2003.

<sup>6</sup> Getestet gemäß ISO 7779 und gemeldet gemäß ISO 9296; Akustik: vereinbarte Geräuschemissionswerte für Rechner- und Geschäftseinrichtungen.

<sup>7</sup> Berechnungsdetails zum Standardwert für den Energieverbrauch finden Sie unter: [http://www.energystar.gov/ia/products/fap/IE\\_TEC\\_Test\\_Procedure.pdf](http://www.energystar.gov/ia/products/fap/IE_TEC_Test_Procedure.pdf).